All-inclusive a florece pa falta di maneho

ORANJESTAD - Un carta no ta un maneho. Despues di e benta di Radisson a lanta hopi stof y critica riba e desaroyo di all-inclusive na Aruba, minister di Turismo a cuminsa zwaai atrobe cu e documento aki. Pero si e mandatario a siña algo di con (no) a bay cu e permisonan pa taxista, e sa cu mester introduci inmediatamente un moratorio pe sector turistico completo, all-inclusive of no.

Of e por spera un cantidad di casonan den corte atrobe, manera tabata e caso cu e taxistanan.

E problema principal ta cu despues tur estudio riba mesa y diferente comision bou diferente gobierno, niun minister di Turismo/gabinete kier para e desaroyo di sigui duna tereno y permiso realmente pa acomodacion turistico (moratorio). E carta menciona ariba cu minister Otmar Oduber a saca na 2013 hunto cu su colega e tempo ey di Economia, Michelle Winklaar, tampoco ta un moratorio. Den dje ta para cla: 'a preamble to a moratorium'. Pues un introduccion riba un moratorio. E carta ta papa di 'policies' pa para e construccion di hotel, condominium y timeshare. Pero no tin y tampoco criterio pe diferente departamento di gobierno por traha cu nan. Y por ehemplo por nenga permiso nobo di haci negoshi di hotel. Of por evalua estudio riba impacto economico, social y pa medio ambiente den caso cu mester duna tereno.

Minister Oduber ta consciente di esaki. Pasobra e mes a pidi na augustus 2010 pe 'Moratorium Commissie' duna un conseho nobo riba introduccion di un moratorio riba tur acomodacion turistico. Y hopi importante: pa determina kico (criterio) ta un boutique hotel (hotel chikito), un eco-resort y otro tipo di hotel. Den e comision tabata tin representacion di e departamentonan di Asunto Economico, Infrastructura (DIP), oficina di turismo ATA, Camara di Comercio, Ahata y e asociacion di Aruba Timeshare.

Den e conseho final di e comision ta para dos cos importante, relaciona cu e discusion awor riba all-inclusive:

1. mester un crecemento modera den e siguiente 10 aña di un maximo di 1500 yabi (hotel, time share, condominio, acomodacion priva na cas di hende). Pero pa motibo cu ya tin proyectonan planea/priminti cu ta surpasa e cantidad aki (e tempo ey tabata papia di 4 pa 5 mil camber planea, specialmente na e area di low rise) gobierno mester haci su maximo esfuerso pa descurasha of para nan pa keda bou di e limite di 1500. Y tanten no logra, e comision no ta mira espacio extra pa desaroyo boutique hotel of otro 'capacidad' turistico na San Nicolas/Seroe Colorado!

2. No por determina kico exacto ta un boutique hotel, eco-resort of otro forma di acomodacion turistico, segun e comision. Nan a conseha pa bin cu criterio transparente cu ta conta pe diferente permiso pa hotel/acomodacion. Asina tur departamento concerni por traha den mesun forma y cu mesun informacion (ora di duna permiso, pero tambe otorga tereno).

Aplicando esaki riba e discusion riba all-inclusive:

- no tin un definicion oficial di all-inclusive hotel existente y siguiendo e conseha di e comision ariba menciona, esaki lo bira algo dificil tambe pa haci. Por ehempel: hotelnan manera Amsterdam Manor cu ta ofrece un pakete all-inclusive tambe ta un hotel all-inclusive?

-den e carta di 2013 menciona ariba minister Oduber ta papia di 'allow for growth in specific geographical locations (e.g. San Nicolas) and for special types of properties (e.g. boutique hotels)'. Pero pa motibo cu no tin definicion di tipo di hotel, esaki ta keda liber pa interpretacion. Tambe e ta bay contra e conseha di e comision pa no desaroya na San Nicolas tanten no por para e otro proyectonan di construccion cu ya ta planea.

- A base di cua criterio minister a duna luz berde pa Bahia Principe (Seroe Colorado) y Zoëtry (Isla di Oro) por haya tereno y permiso pa opera un hotel, y pa colmo ambos all-inclusive? Si no tin criterio, con por stop all-inclusive? (Den e casonan contra e taxistanan hues tambe a obliga e minister pa bin cu criterio. Sin criterio no por nenga of acepta).



Conclusion: falta di maneho y decision, capricho a duna compania/inversionista e espacio y poder pa sigui 'colonisa' Aruba economicamente. All-inclusive ta un otro forma (pio) pa probecha di nos poco rikesa. Pero mas tanto pa probecha di locual e companianan/inversionistanan sa di islanan manera Aruba no tin: falta di maneho/regla pa proteha nos hende (trahado), isla (medio ambiente) y economia (ganashi).

Den otro edicion Bon Dia Aruba lo bay mas den detaye riba e impactonan di e concepto di all-inclusive pa nos isla. ❑